

淡江大學 110 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	經貿俄語實務講座	授課 教師	劉皇杏 LIU HWANG-SHING
	SEMINAR IN BUSINESS RUSSIAN PRACTICE		
開課系級	俄文四 A	開課 資料	實體課程 選修 單學期 2學分
	TFUXB4A		
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育 SDG5 性別平等 SDG10 減少不平等		
系 ( 所 ) 教育目標			
<p>一、培養具有獨立分析能力之專業俄語人才。</p> <p>二、培養學生具備國際觀及跨文化溝通之能力。</p> <p>三、培養學生具備聽、說、讀、寫、譯五項基礎語言技能。</p> <p>四、培養學生掌握俄羅斯人文、歷史與政經情勢。</p>			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
<p>E. 具備俄文翻譯的能力。(比重：20.00)</p> <p>F. 具備基本的商務俄文知識。(比重：40.00)</p> <p>G. 具備通曉俄國文學、文化與國情的能力。(比重：40.00)</p>			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<p>1. 全球視野。(比重：30.00)</p> <p>3. 洞悉未來。(比重：50.00)</p> <p>5. 獨立思考。(比重：20.00)</p>			
課程簡介	<p>本課程邀請國內經貿俄語相關之非營利組織、政府單位和從業人員為學生說明俄國市場經貿運作情形與工作狀況，提供學生進入職場前對相關領域業務有所了解。</p>		
	<p>In this course, we invite domestic non-profit organizations, government agencies and practitioners related to Russian economics and trade to introduce and demonstrate the economic and trade operation and working conditions of the Russian market. Through this course, the students are able to have an overall understanding of related business fields before entering the workforce.</p>		

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	本課程目標在拓展學生業界視野及精進技能, 增強就業競爭力。	

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	技能	EFG	135	講述、討論、發表	討論(含課堂、線上)、報告(含口頭、書面)

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	110/09/22~110/09/28	課程導論//許寬懷(外交部國會事務辦公室科長): 你所不知道的俄羅斯	
2	110/09/29~110/10/05	周欣彥(亞洲衛星電視股份有限公司編播台長): 畢業之後文創之前	
3	110/10/06~110/10/12	蔡曉茹(OOO СУПЕР ИНСТРУМЕНТ海外經理): 烏茲別克經貿經驗談	
4	110/10/13~110/10/19	戴萬欽(淡江大學董事): 普丁與俄羅斯政治新發展	
5	110/10/20~110/10/26	蔡尚娟(機本玩意有限公司創辦人): 如何看俄羅斯桌遊及玩具用品對台灣文化之下的差異?	
6	110/10/27~110/11/02	丘光(櫻桃園文化出版社總編輯): 出版文創的發想與實現	
7	110/11/03~110/11/09	徐銘沂(俄羅斯聖彼得堡大君有限公司總經理): Boris的俄羅斯創業之路分享	
8	110/11/10~110/11/16	張敬婕(歐亞之星國際經貿有限公司ERTS總經理): 俄國旅遊市場及國際貿易	
9	110/11/17~110/11/23	期中考試週	
10	110/11/24~110/11/30	李佩書(Golden Eagle Luxury Train 亞洲區銷售代表)您不知道的俄羅斯: 豪奢旅遊新定義	
11	110/12/01~110/12/07	潘軍秀(茂順密封油件股份有限公司駐俄羅斯合資代表): 俄國經貿實戰甘苦談	
12	110/12/08~110/12/14	李慧君(中租控股公司專業經理): 駐俄羅斯商務經驗分享	

13	110/12/15~ 110/12/21	張碧玉(天賜國際總裁): 《莫斯科不相信眼淚》 (線上非同步)	
14	110/12/22~ 110/12/28	章凱婷(經濟部國際貿易局秘書): 那些年的外派日子-俄羅斯篇	
15	110/12/29~ 111/01/04	林家鴻(創見科技 業務經理): 全球疫情下的電子業	
16	111/01/05~ 111/01/11	陳品妤(健全國際事業有限公司特助): 我們這一代的天花板就是下一代的墊腳石	
17	111/01/12~ 111/01/18	期末考試週	
18	111/01/19~ 111/01/25		
修課應注意事項	1. 本課程因以專題講座方式進行, 因此期中及期末考試採報告繳交為主。		
教學設備	電腦、投影機		
教科書與教材			
參考文獻			
批改作業篇數	5 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績計算方式	◆出席率: 30.0 %    ◆平時評量: 20.0 %    ◆期中評量:        % ◆期末評量: 30.0 % ◆其他〈期中報告〉: 20.0 %		
備考	「教學計畫表管理系統」網址: <a href="https://info.ais.tku.edu.tw/csp">https://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 <b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書, 勿不法影印他人著作, 以免觸法。</b>		